



# App for justering Bruksanvisning (Android-versjon)

For protesespesialister

Produkttype : NE-Z41, NE-Z41SH

Dokumentnummer : 81-SS00123 (ver.6)

Applikasjon Ver. 1.0.0 eller nyere

Dato for utgivelse : 2025-10-01

Språk : Norsk



## FORSIKTIG

- Les nøye gjennom bruksanvisningen før bruk.
- Tilpass kneleddet til brukeren på et sted der brukerens sikkerhet kan ivaretas.
- Ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig bruk.

# Nabtesco

## Nabtesco Corporation



# Innledning

Takk for at du har kjøpt Nabtescos ALLUX.™.

ALLUX™ kan kun monteres og justeres av personer som har deltatt på et Nabtesco ALLUX™ sertifiseringsseminar og er sertifisert. Forhold som gjelder typisk bruk, som f.eks. gange, vedlikehold, driftsprosedyrer, inkludert utskifting av servicedeler, feilsøking og advarsler, er beskrevet i bruksanvisningen som følger med ALLUX™ (heretter kalt ALLUX™ bruksanvisning).

Denne bruksanvisningen for justeringsappen beskriver hvordan du installerer og bruker justeringsappen (heretter kalt appen) i Android-miljøet.

Før du justerer ALLUX™, må du lese bruksanvisningen for ALLUX™ nevnt ovenfor og bruksanvisningen for justeringsappen grundig, forstå innholdet godt nok og følge sikkerhetsreglene som er angitt i disse bruksanvisningene.

- Nabtesco eier opphavsretten til dette dokumentet.
- Android er et registrert varemerke tilhørende Google Inc. i USA og andre land.
- Google er et varemerke som tilhører Google Inc.
- Google Play og Google Play-logoen er varemerker som tilhører Google Inc.
- Bluetooth-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG. Inc., og all bruk av slike merker av Nabtesco Corporation skjer under lisens.
- QR-kode er et registrert varemerke for Denso Wave Incorporated.
- Alle andre firmanavn og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker som tilhører de respektive selskapene.

# Innholdsfortegnelse

|                                                                             |    |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|
| Innledning .....                                                            | 1  |
| Innholdsfortegnelse .....                                                   | 2  |
| 1 Modell og driftsmiljø som støttes .....                                   | 3  |
| 2 Installasjonsprosedyrer og innledende innstillinger .....                 | 4  |
| 2.1 Installasjonsprosedyrer .....                                           | 4  |
| 2.2 Bluetooth-paring .....                                                  | 5  |
| 3 Innledende innstillinger .....                                            | 6  |
| 4 Sikker holdning .....                                                     | 9  |
| 5 34 hvordan du kobler til Bluetooth .....                                  | 10 |
| 6 Felles betjening for den første oppstarten og hvert skjermbilde .....     | 11 |
| 7 Justeringsprosedyre .....                                                 | 12 |
| 8 Grunnleggende innstillinger .....                                         | 13 |
| 9 Stille inn tidssone .....                                                 | 14 |
| 10 Kalibrering .....                                                        | 15 |
| 11 Justere Toe Release Point .....                                          | 16 |
| 12 Justering av stillingen Stance Flexion Yielding .....                    | 17 |
| 13 Justering av demping av stillingsforlengelse .....                       | 18 |
| 14 Justere Swing Flexion .....                                              | 19 |
| 15 Justering av Terminal Impact .....                                       | 20 |
| 16 Justere sikkerhetslåsen .....                                            | 21 |
| 17 Innstillinger for lavt batterinivå .....                                 | 22 |
| 18 Lagring av justeringsdata .....                                          | 23 |
| 19 Avanserte justeringer .....                                              | 24 |
| 20 Innstilling av fjernkontrollen .....                                     | 25 |
| 20.1 ALLUX™ driftsmoduser .....                                             | 25 |
| 20.2 Tilordne driftsmodus til knappene på applikasjonsfjernkontrollen ..... | 26 |
| 20.3 Skjermbilde for innstilling av fjernkontroll .....                     | 27 |
| 21 Kopiering av data .....                                                  | 30 |
| 22 Gang Data .....                                                          | 31 |
| 22.1 Skjermbilde for gangfunksjon .....                                     | 31 |
| 22.2 Lag diagramskjermbilde .....                                           | 32 |
| 22.3 Opprette en rapport .....                                              | 33 |
| 23 Justeringshistorikk .....                                                | 34 |
| 24 Generelt .....                                                           | 35 |
| 25 Popup-vindu med feilmelding .....                                        | 36 |
| 25.1 Feil i stedsinformasjon A .....                                        | 36 |
| 25.2 Feil i stedsinformasjon B .....                                        | 36 |
| 25.3 Bluetooth-feil .....                                                   | 36 |
| 25.4 Passordfeil (skjermbildet "Angi passord") .....                        | 36 |
| 25.5 Passordfeil (skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™ "). .....             | 37 |
| 25.6 Passordfeil (3 ganger) .....                                           | 37 |
| 25.7 Feil ved trådløs tilkobling .....                                      | 37 |
| 25.8 Feil i trådløs kommunikasjon .....                                     | 37 |
| 25.9 Feil i sikker holdning .....                                           | 37 |
| 25.10 Feil i den hydrauliske styringen .....                                | 38 |
| 25.11 Tilkoblingsfeil i nærheten av enheten .....                           | 38 |
| 26 Feilsøking .....                                                         | 39 |

# 1 Modell og driftsmiljø som støttes

## ● ALLUX™ (type: NE-Z41)

\* ALLUX™ (type: NE-Z4) støttes ikke.

Modellen kan identifiseres ved hjelp av utformingen av den fremre koblingsplaten.

Den kan også identifiseres ved hjelp av indikasjonen på ladeporten.



NE-Z41  
(Støttet type)



NE-Z4  
(Ikke-støttet type)



NE-Z41  
(Støttet type)



NE-Z4  
(ikke-støttet type)

- Kompatibelt operativsystem: Se «OS-kravene» som er oppført i informasjonen om applikasjonsprogramvaren i Google Play Store..
- Ledig lagringsplass: 500 MB eller mer anbefales.



### Forholdsregler for Bluetooth

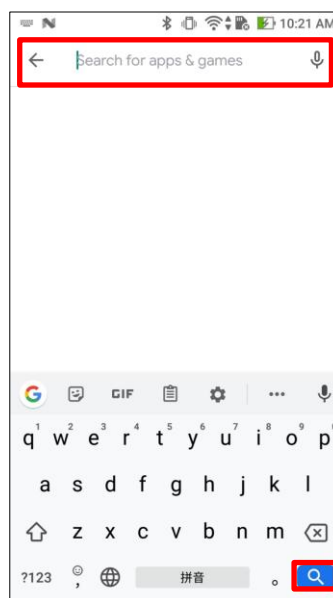
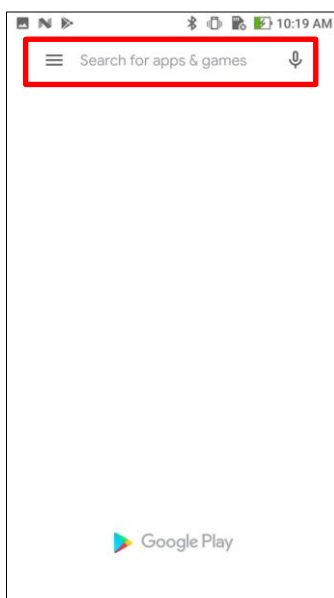
- Radiobølger som sendes ut av en Bluetooth-enhet kan påvirke driften av elektroniske og andre enheter. Slå av Bluetooth-enheter i nærheten av prioriterte seter i tog, i områder der det dannes brennbar gass, som f.eks. i fly, i nærheten av automatiske dører og brannalarmanordninger, da dette kan føre til ulykker.
- Vi påtar oss ikke noe ansvar for lekkasje av informasjon ved bruk av Bluetooth-teknologi.
- Dette produktet garanterer ikke trådløs tilkobling med alle Bluetooth-enheter. Bluetooth-enheten som skal kobles til, må være i samsvar med Bluetooth-standarden som er spesifisert av Bluetooth SIG, og må minst være sertifisert. Selv om enheten som skal kobles til er i samsvar med Bluetooth-standarden, kan det oppstå fenomener som manglende evne til å koble til eller forskjellig visning/betjening, avhengig av enhetens egenskaper og spesifikasjoner.
- Ikke demonter eller modifier dette produktet, da den trådløse funksjonaliteten til dette produktet er sertifisert for å oppfylle tekniske standarder.

## 2

## Installasjonsprosedyrer og innledende innstillinger

## 2.1 Installasjonsprosedyrer

1. Logg på med Google-ID-en din.  
Skriv inn appnavnet "ALLUX 2" i søkefeltet.  
Trykk på  på tastaturet.



Følgende QR-kode kan brukes til å installere.



2. Når søkeresultatene vises, trykker du på målappen som vist nedenfor.



3. Trykk på knappen "Installer".
4. Når installasjonen er fullført, opprettes ikonet for appen på startskjermen på smarttelefonen.
5. Trykk på ikonet for å starte appen.

## 2 Installasjonsprosedyrer og innledende innstillinger

### 2.2 Bluetooth-paring

Bluetooth-paring er nødvendig før du kan bruke denne appen.

Følg fremgangsmåten nedenfor for sammenkobling.

\*Fremgangsmåten og skjermbildet vil variere avhengig av smarttelefonen og applikasjonsversjonen.

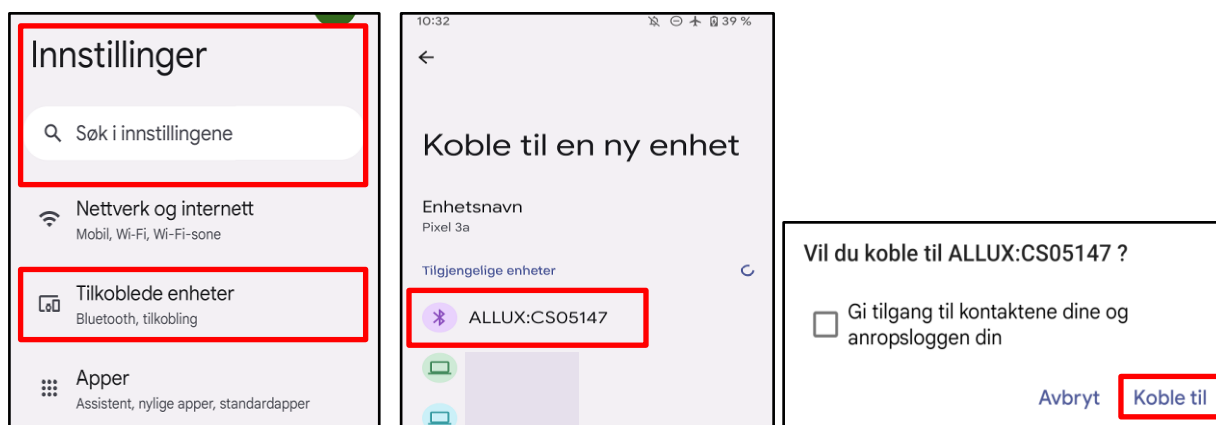
Se i bruksanvisningen til smarttelefonen din.

1. Fjern OFF-lokket fra ALLUX™ for å gjøre det mulig for ALLUX™ å kommunisere.

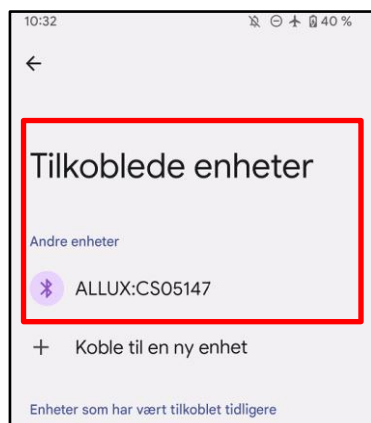
\*Strømmen slås på når avstengningshetten tas ut og slås av når den settes inn.

(Se side 10)

2. Trykk på Bluetooth fra knappen Innstillinger eller Enhetstilkoblinger osv. Velg ALLUX:XXXXXXX blant de tilgjengelige enhetene, og trykk på Tillat eller Par hvis tillatelse er nødvendig.



3. Når den er riktig paret, vil displayet se slik ut.



4. Sett inn avstengningshetten på ALLUX™ for å koble fra sammenkoblingen med ALLUX™.

### 3 Innledende innstillinger

- 1) Trykk på ikonet for denne appen for å starte.
- 2) Et popup-vindu vises og spør om brukeren kan tillate at denne appen får tilgang til enhetens posisjon. Trykk på "Tillat".

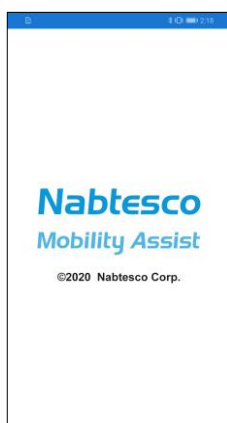


\*Android 12 eller nyere versjoner bruker ikke posisjonsinformasjon. Det vises et popup-vindu der du blir bedt om tillatelse til å se enheter i nærheten.

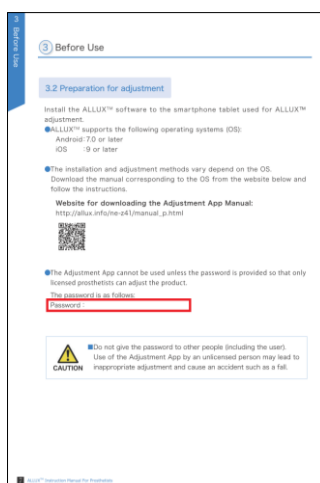
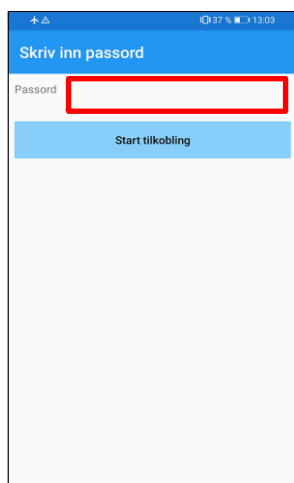


\* Popup-skjermen vil variere avhengig av hvilken smarttelefon du bruker.

- 3) Etter at firmalogoen vises på skjermen i et sekund, skifter skjermen automatisk til neste skjermbilde.

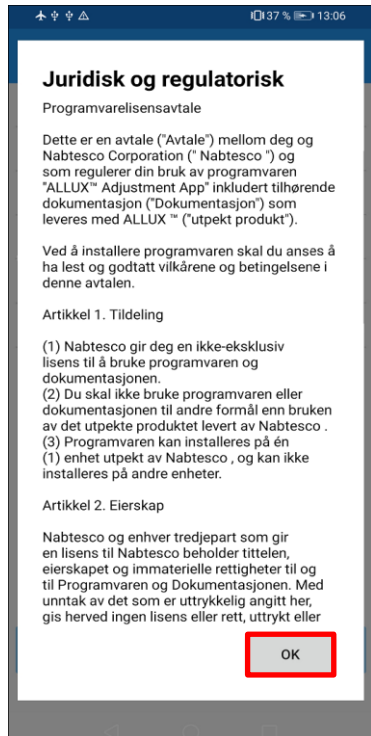


- 4) Skjermbildet "Angi passord" vises. Skriv inn passordet som er angitt i bruksanvisningen. Hvis du ikke klarer å skrive inn passordet tre ganger, må du starte appen på nytt.



### 3 Innledende innstillinger

- 5) Dialogboksen "Juridisk og regulatorisk" vises.  
Les og trykk på "OK"-knappen.



- 6) "Appens brukerprofil" vises.  
Skriv inn all informasjon og trykk på "OK"-knappen.

Firma navn :

Skriv inn navnet på P&O Clinic eller selskapet som App-brukeren jobber for.

Alder :

Velg alder på den som skal justere fra listen.

Kjønn :

Velg kjønn til innstilleren fra listen.



### 3 Innledende innstillinger

7) Skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™" vises.



1. På skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™" starter automatisk søk etter trådløse enheter.
2. Enhetene som er relatert til ALLUX™ er listet opp. De angitte tegnene varierer avhengig av serienummeret til ALLUX™. Den tredje linjen angir **tilkoblingsstatus**.
  - Frakoblet
  - Tilkobling
  - Tilkoblet
3. "ALLUX:Serienummer" vises. Hvis mer enn én enhet vises, velger du den aktuelle trådløse enheten i henhold til serienummeret til din egen ALLUX™.

4. Hvis den trådløse enheten for ALLUX™ ikke vises på , kan det hende at den trådløse tilkoblingen til ALLUX™ er i hvilemodus. Forsøk å aktivere den trådløse tilkoblingen ved å bøye og strekke ALLUX™ litt ut eller legge brukerens kroppsvekt på ALLUX™. Trykk deretter på knappen "Avbryt" og deretter på knappen "Skann" som vises i den aktuelle posisjonen for å søke etter trådløse enheter på nytt.
5. Trykk på den trådløse enheten på listen. Hvis den trådløse tilkoblingen er fullført, vises skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™" automatisk.

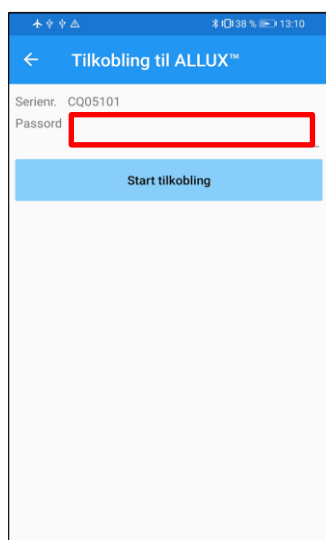
\*Ved fortløpende tilkoblinger hoppes skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™" over, og det første oppstartsskjermbildet vises.

8) Skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™" vises.

På "Tilkobling til ALLUX™" må du skrive inn passordet som følger med ALLUX™.

Passordet vises på ladeporten på ALLUX™.

Hvis du ikke klarer å skrive inn passordet tre ganger, må du starte appen på nytt.



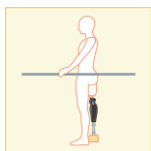
## 4 Sikker holdning

Før du endrer driftsmodus for ALLUX™ ved hjelp av applikasjonsfjernkontrollen eller før du justerer eller stiller inn ALLUX™ ved hjelp av denne appen, må brukeren innta en stilling som er sikker selv om den hydrauliske motstanden endres. Denne stillingen kalles "sikker stilling". Forklar brukeren om sikker holdning.

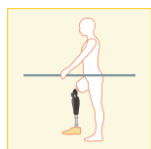


- Forklar brukeren om den sikre arbeidsstillingen, og sørg for at brukeren forstår den.
- Når brukeren inntar en sikker stilling uten å bruke kroppsvekten på ALLUX™, må han/hun holde i et rekkverk eller sette seg ned.  
Motstanden mot fleksjon/ekstensjon kan plutselig endre seg og føre til fall.

### [Sikker holdning]



: Tilstand der ALLUX™ er stasjonær, rett og vertikal og kan utsettes for vektbelastning.

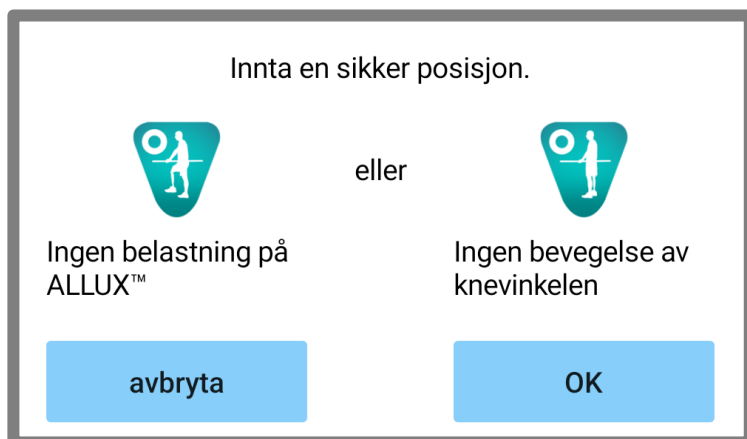


: Tilstand der ALLUX™ ikke er vektbærende og kneet kan være flektert og i ro.

### [Forespørsel om sikker holdning]

Hvis ALLUX™ ikke er i sikker posisjon når du justerer eller stiller inn ALLUX™, vises et popup-vindu.

Kontroller at brukeren er i en sikker stilling, og trykk deretter på "OK"-knappen for å gjenspeile justeringene eller innstillingene. Hvis du trykker på knappen "Avbryt", avbrytes justeringene eller innstillingene.



## 5

## 30 hvordan du kobler til Bluetooth

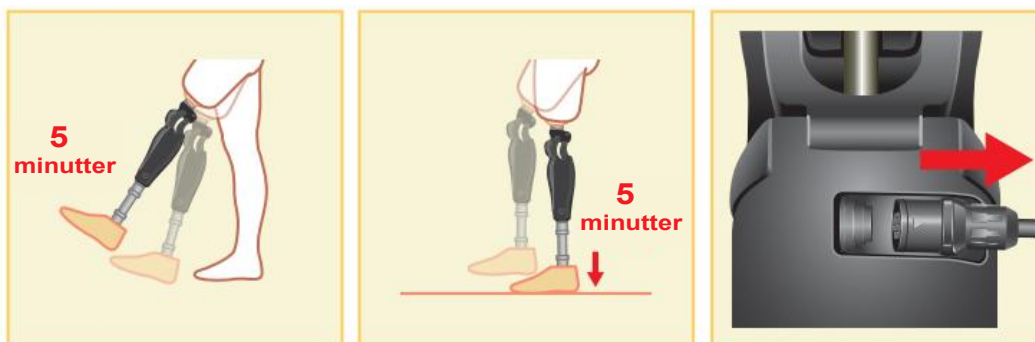
For å spare strøm er ALLUX™ ikke alltid i kommunikasjonsmodus.

For å aktivere kommunikasjonsmodus må du utføre følgende operasjoner.

Når ALLUX™ -kommunikasjon er opprettet ved hjelp av denne appen, varer denne tilstanden til kommunikasjonen avbrytes.

**[Kommunikasjonsmodus aktivert]**

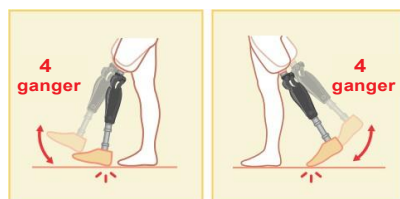
1. I 5 minutter etter at ALLUX™ er lett bøyd og strukket ut.
2. I 5 minutter etter at du har lagt kroppsvekten din på ALLUX™.
3. I 5 minutter etter at laderen eller strømstøpselet er koblet fra ALLUX™.



Med applikasjonen Remote Controler det mulig å slå av den trådløse tilkoblingen når brukeren setter seg på et fly osv. For å gjenopprette den trådløse tilkoblingen fra denne tilstanden, må du utføre handlinger som vist nedenfor.

1. Koble laderen eller strømvbryteren fra ALLUX™.
2. "Belast hælen 4 ganger med jevne mellomrom" eller "Belast tåen 4 ganger med jevne mellomrom".

\*Du kan bytte til hvilken som helst av disse innstillingene med applikasjonen Remote Control.



\*Det er ikke nok å starte denne appen for å koble til ALLUX™. Trykk på Bluetooth-ikonet på det første oppstartsskjermbildet (se side 11) for å koble til ALLUX™.

\*Bare ved å trykke på hjemknappen osv. på smarttelefonen kobles ikke kommunikasjonen med ALLUX™ fra, og denne appen fortsetter å fungere bak skjermen. Hvis du trykker på ikonet for denne appen igjen, starter den i tilkoblet tilstand.



■ Ikke tvangsavslutt appen ved å slå av smarttelefonen.

Dette kan føre til at justeringsverdiene endres til en utilsiktet tilstand og føre til fall.

## 6

## Felles betjening for den første oppstarten og hvert skjermbilde

Ved første oppstart vises det første oppstartsskjermbildet etter skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™". Ved den andre og påfølgende oppstarter i normal tilstand vises det første oppstartsskjermbildet etter firralogoen.



### Bluetooth-ikon:

Trykk på dette ikonet for å vise skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™". Ikonet endres avhengig av tilkoblingsstatus. Når tilkoblingen er frakoblet, trykker du på ikonet for å aktivere tilkoblingen.



Frakoblet



Tilkoblet

### Generelt ikon:

Trykk på dette ikonet  for å vise skjermbildet "Generelt".

### Standby-merke:



Mens appen kommuniserer med ALLUX™ eller utfører annen behandling, vises et sirkelformet standby-merke. Mens dette merket vises, er alle operasjoner på skjermen deaktivert.

### Siste justeringsdato:

Den viser datoen da ALLUX™ sist ble justert.

### Batterinivå:

Den viser batterinivået til ALLUX™.



10 % eller mindre



10~40%



40~70%

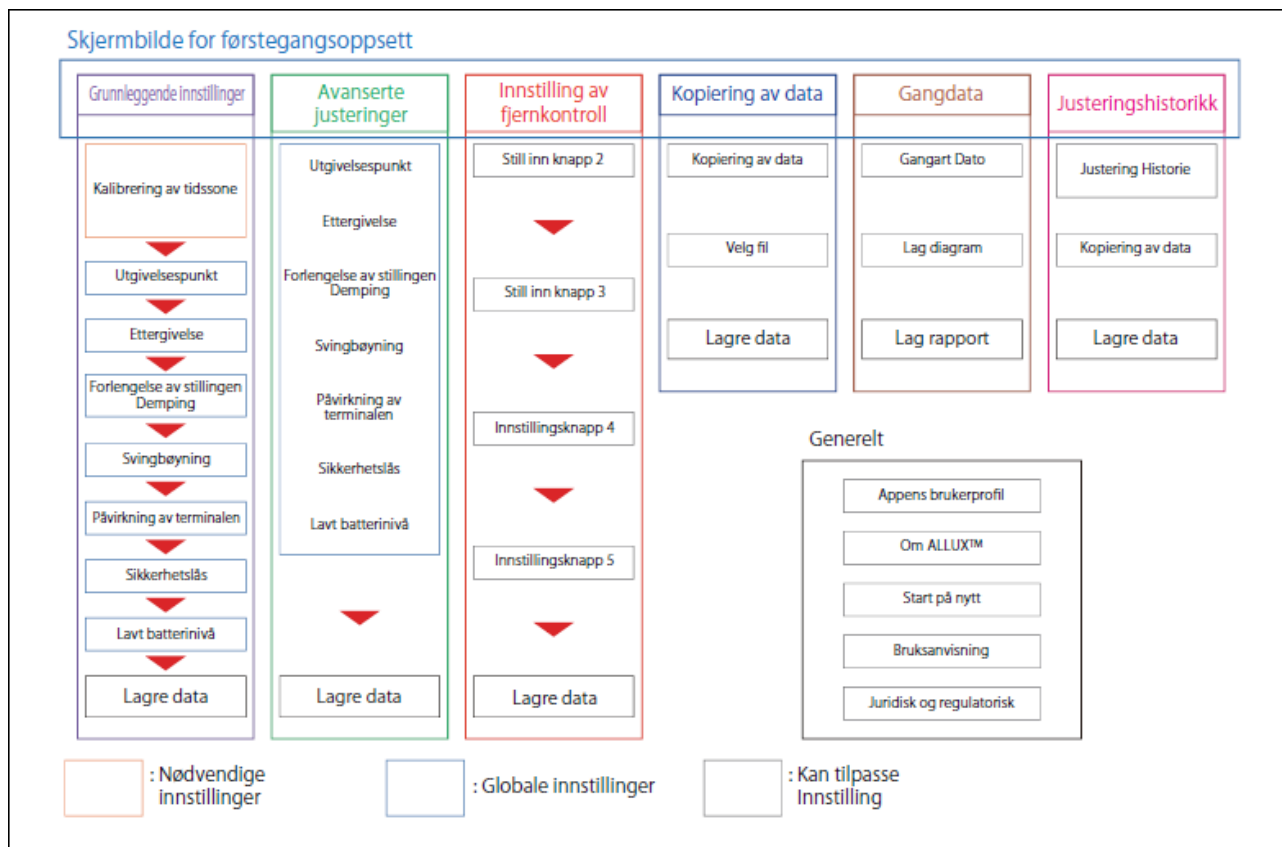


70 % eller mer

- Knapp for grunnleggende innstillinger : Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet "Grunnleggende innstillinger" (side 13).
- Knappen Avanserte justeringer : Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet "Avanserte justeringer". (side 24).
- Knapp for fjernkontroll : Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet "Fjernkontroll" (side 25).
- Knapp for kopiering av data : Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet "Kopiering av data" (side 30).
- Knappen Gangdata : Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet "Gangfunksjon" (side 31).
- Knappen Adjustment History : Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet "Adjustment History" (side 34).

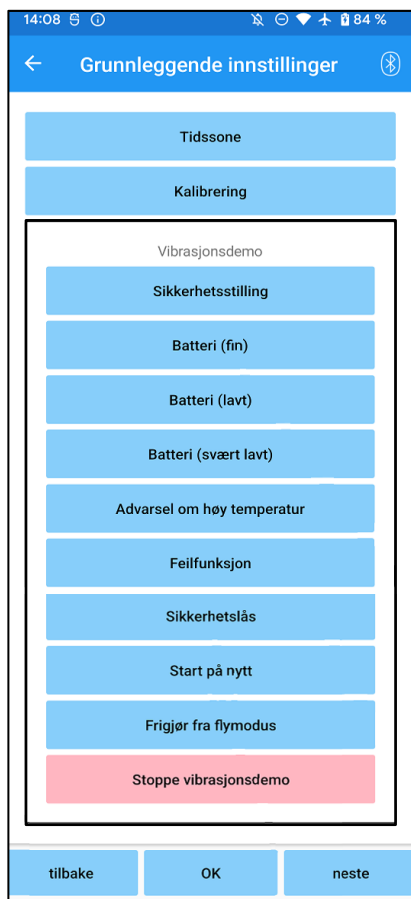
## 7 Justeringsprosedyre

Justeringene utføres i følgende trinn.



## 8 Grunnleggende innstillinger

\*Når dette skjermbildet vises, kan det hende at innstillingselementene i den nedre delen ikke vises. Sveip skjermen oppover for å vise disse innstillingselementene.



### ● Tidssone:

Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet "Tidssone" (side 14).

### ● Kalibrering:

Trykk på denne knappen for å vise popup-vinduet for kalibreringsdialogen (side 15).

### ● Vibrasjon demo:

ALLUX™ vibrerer for å gi brukeren informasjon og advarsler. Ved å trykke på disse knappene kan brukeren gjenkjenne vibrasjonsmønstrene. Sørg for at brukeren forstår typen og betydningen av vibrasjonsalarmmønstrene.

Når du trykker på hver knapp, vises popup-vinduet for et vibrasjonsalarmmønster som tilsvarer knappen. Trykk på knappen "OK" for å vibrere ALLUX™.

- Sikker arbeidsstilling : ALLUX™ vibrerer når brukeren skal innta en sikker holdning.
- Batteri (fin) : ALLUX™ vibrerer når gjenværende batterinivå er 3 timer eller mer.
- Batteri (lavt) : ALLUX™ vibrerer når gjenværende batterinivå er mindre enn 3 timer.
- Batteri (svært lavt) : ALLUX™ vibrerer når det gjenværende batterinivået er utilstrekkelig og normal gange ikke er mulig.

- Advarsel ved høy temperatur: ALLUX™ vibrerer når kneleddet har høy temperatur.
- Feilfunksjon: ALLUX™ vibrerer når kneleddet trenger service.
- Sikkerhetslås: ALLUX™ vibrerer når sikkerhetslåsen slås på.
- Start på nytt: ALLUX™ vibrerer når ALLUX™ startes på nytt.
- Utkobling fra flymodus: ALLUX™ vibrerer når flymodus slås av. (side 10)
- Stoppe vibrasjoner demo: ALLUX™ stopper vibrasjoner.



■ Sørg for at brukeren kjenner igjen alle vibrasjonsmønstrene og forstår forskjellene. Hvis brukeren bruker ALLUX™ uten å forstå betydningen av vibrasjonene, er det ikke sikkert at han/hun er i en sikker posisjon når det varsles om feil eller høy temperatur, og han/hun kan falle fordi ALLUX™ er låst når han/hun prøver å gå.

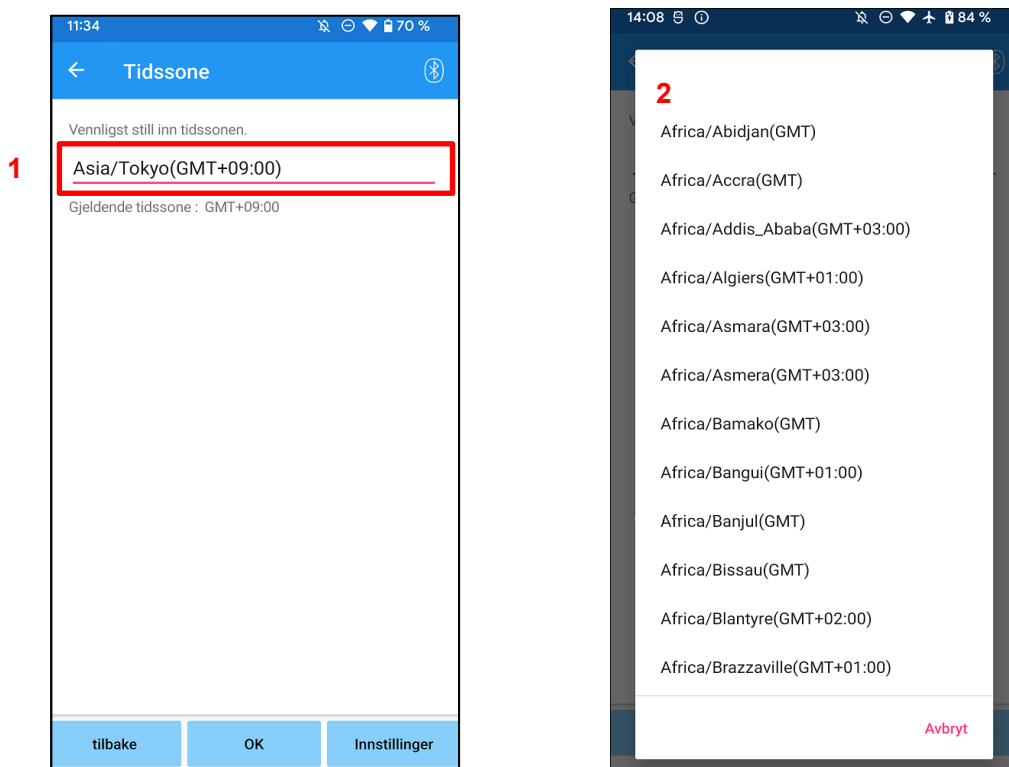
- Tilbake-knappen : Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.
- OK-knappen : Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.
- Neste knapp : Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet for justering av "Toe ReleasePoint".

## 9 Stille inn tidssone

ALLUX™ inneholder en intern klokke som brukes til å registrere antall skritt per dag. Standardinnstillingen er japansk standardtid (GMT+09:00). Endre tidssonen slik at den stemmer overens med lokal tid.

1. Trykk på **tidssonevelgeren** for å vise tidssonelisten.
2. Velg tidssonen der brukeren befinner seg.
3. Trykk på knappen "Innstillinger" for å sende tidssonen til ALLUX™.

\* Når dette er valgt, er det ikke nødvendig å gjenta dette trinnet på med mindre man flytter permanent til en annen tidssone. Det er heller ikke nødvendig å velge den på nytt når brukeren reiser utenlands for en kort periode. Vær imidlertid oppmerksom på at tidssonen som velges her, blir standard tidssone når døgnet skifter.



- Tilbake-knapp: Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet "Grunnleggende innstillinger".
- OK-knappen: Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.
- Knapp for innstillinger : Trykk på denne knappen for å sende tidssonen til ALLUX™.

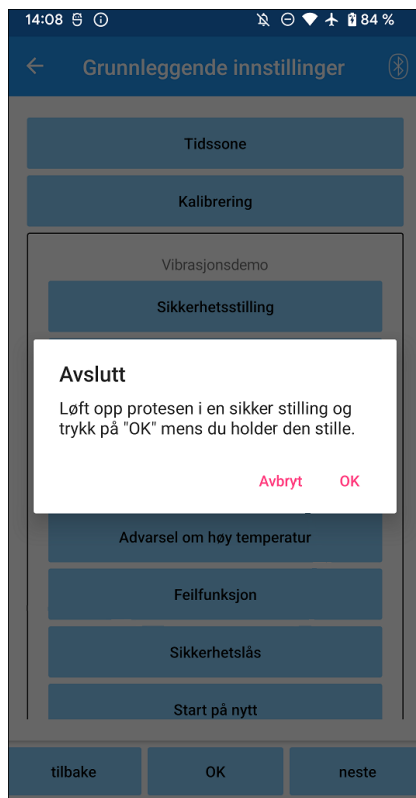
## 10 Kalibrering

Når ALLUX™ brukes for første gang, justeres på nytt eller fotdelen byttes ut, ALLUX™ må kalibreres.



### ADVARSEL

- ALLUX™ skal kalibreres i riktig stilling.  
Hvis den kalibreres under belastning, kan brukeren ikke gå normalt og kan snuble, noe som kan føre til en skade.
- Når du kalibrerer, må du sørge for at brukeren er sikker .  
Hvis brukeren står på én fot i en ustabil tilstand, kan vedkommende falle .
- Kalibrer med de endelige komponentene montert og strammet helt til.  
Hvis justeres, kan det hende at ALLUX™ ikke fungerer som den skal.
- Bruk innstillingen for tåfrigjøringspunkt (se kapittel 11) etter kalibrering.  
Innstilling av Toe Release Point før kalibrering kan gjøre normal gange umulig eller usikker.



1. Trykk på knappen "Kalibrering" på skjermbildet "Grunnleggende innstillinger", og et popup-vindu vises.
2. Be brukeren løfte foten for å holde ALLUX™ fri for belastning.  
\* La brukeren holde i et gelender i parallellstang eller sitte på en stol for å ivareta sikkerheten.
3. Trykk på "OK"-knappen i popup-vinduet.
4. Popup-vinduet lukkes og skjermen går tilbake til skjermbildet "Grunnleggende innstillinger".



# 11 Justere Toe Release Point

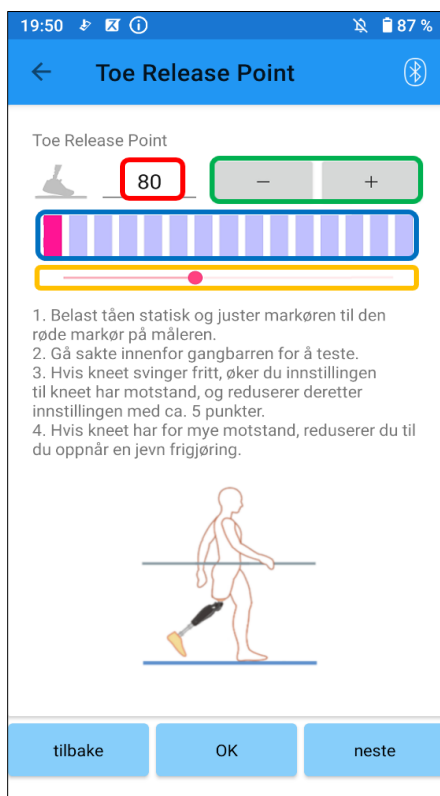
Fabrikkinnstilling = 80

Still inn Toe Release Point for overgang til svingfasen. Kontroller gangtilstanden i parallelle barer der brukers sikkerhet kan ivaretas.



- Kontroller gangfunksjonen på et sted, f.eks. i en parallellstang, der brukers sikkerhet kan garanteres.
- Hvis ALLUX™ ikke kan skifte til svingfase uten problemer, kan brukeren falle.

1. La brukeren stå i parallelle stenger og plassere protesefoten bak seg og belaste protesen for å simulere terminal stilling.
2. Størrelsen på tåbelastningen vises på displaylinjen.
3. Still inn justeringsverdien til den maksimale sensorutgangsverdien (vises som en rød linje).
4. Test ved å la brukeren gå sakte.
  - \*Hvis ALLUX™ frigjøres for hvert skritt, øker du gradvis til den fester seg, og reduserer deretter med ca. fem punkter.
  - \*Hvis ALLUX™ ikke frigjøres ved hvert skritt, reduserer du verdien til den frigjøres ved hvert skritt når du går sakte.
5. Når du er ferdig, trykker du på "Neste"-knappen for å gå til justeringsskjermbildet "Stance Flexion Yielding".



## Justeringsverdi (min : 0, maks : 200):

En verdi for justering av Toe Release Point vises og angis i tall.

## Trinnvis justering av verdi:

Disse knappene øker eller reduserer justeringsverdien i trinn på 1.

## Visning av stolpemålerboks:

Den viser sensorutgangen under bevegelse .

## Glidebryter for justeringsverdi:

Denne glidebryteren brukes til å angi en justeringsverdi.

- \* Justeringer kan gjøres ved hjelp av et av de tre alternativene: direkte tallinntasting, + eller - knappene eller klikk og dra.

- Tilbake-knapp : Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet "Grunnleggende innstillinger".
- OK-knappen : Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.
- Neste knapp : Trykk på denne knappen for å vise justeringsskjermbildet "Stance Flexion Yielding".

## 12 Justering av stillingen Stance Flexion Yielding

Fabrikkstandardinnstilling = 25 (standardverdi: 20 ~ 30) Stance Flexion Yielding

Juster ettergivelsesmotstanden slik at brukeren føler seg balansert når han/hun setter seg i en stol eller går ned trapper og bakker. Øk eller reduser verdien gradvis i henhold til brukerens preferanser, og sørg alltid for at brukeren står trygt før du foretar justeringer. Det anbefales å justere motstanden ved normal temperatur (+20°C/+68°F).



- Når ALLUX™ brukes i omgivelser med lav temperatur (0°C/+32°F eller lavere), kan ettergivelsesmotstanden være høyere. Kontroller ettergivelsesmotstanden før du tar den i bruk i omgivelser med lave temperaturer. Siden ALLUX™ ikke kan bøyes så lett, kan brukeren falle i trapper eller bakker.

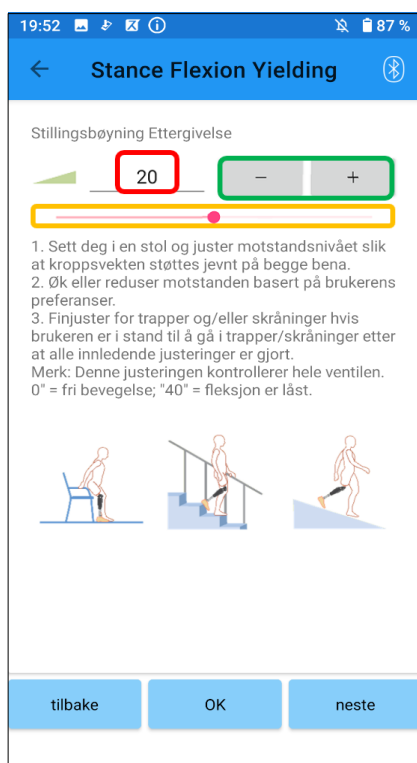


- Ikke berør koblingsdelene på ALLUX™ når står oppreist for å unngå klemskader.
- Ettergivelsesmotstanden, for å gå i trapper eller bakker, bør justeres etter at alle justeringer er fullført. Hvis justeringene ikke er gjort på riktig måte, kan brukeren falle i trapper eller bakker.

1. Juster motstanden slik at brukerens vekt fordeles likt på begge føttene når brukeren sitter på en stol.

\*Hvis motstanden er lav, øker du justeringsverdien. \*

Hvis motstanden er høy, reduserer du justeringsverdien.



**Justeringsverdi (min : 0 , maks : 40 ):**

En verdi for justering av stillingsfleksjon vises og angis i tall.

**Trinnvis justering av verdi:**

Disse knappene øker eller reduserer justeringsverdien i trinn på 1.

**Glidebryter for justeringsverdi:**

Denne glidebryteren brukes til å angi en justeringsverdi.

- Tilbake-knapp : Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet for justering av "Toe Release Point".
- OK-knappen : Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.
- Neste knapp : Trykk på denne knappen for å vise justeringsskjermbildet "Stance ekstensions demping".

## 13 Justering av demping av stillingsforlengelse

Fabrikkstandardinnstilling = 5 (standardverdi: 0 ~ 25)

Normalt settes ekstensjonsmotstanden i standfasen til 5, ingen motstand. Juster motstanden bare når brukeren går med fleksjon i standfasen. Det anbefales å justere motstanden ved normal temperatur (+20°C/+68°F).



- Når ALLUX™ brukes i omgivelser med lave temperaturer (0°C/+32°F eller lavere), kan dempingen av strekkmotstanden øke. Kontroller forlengelsesmotstanden før du tar den i bruk i omgivelser med lave temperaturer.  
Siden ALLUX™ ikke er lett å forlenge, kan brukeren snuble og deretter falle når han/hun starter svingfasen.



- Kontroller gangfunksjonen på et sted, f.eks. i parallelle stolper, der brukerens sikkerhet kan garanteres.
- Brukeren må gå på en slik måte at kneet skifter til svingfasen etter at det er strukket ut.  
Siden ALLUX™ ikke kan skifte til svingfasen i flektert tilstand ved dobbel knebevegdelse, kan brukeren snuble og deretter falle.

### 1. Still inn motstanden for demping av standforlengelse.

\*Hvis motstanden er lav, øker du justeringsverdien.

\*Hvis motstanden er høy, reduserer du justeringsverdien.



### Justeringsverdi (min : 0, maks : 40 ):

En justeringsverdi for demping av stillingsforlengelse vises og angis i tall.

### Trinnvis justering av verdi:

Disse knappene øker eller reduserer justeringsverdien i trinn på 1.

### Glidebryter for justeringsverdi:

Denne glidebryteren brukes til å angi en justeringsverdi.

- Tilbake-knapp : Trykk på denne knappen for å vise justeringsskjermbildet "Stance Flexion Yielding".
- OK-knappen : Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.
- Neste knapp : Trykk på denne knappen for å vise justeringsskjermbildet "Swing Flexion".

## 14 Justere motstanden mot Swing Flexion

Fabrikkstandardinnstilling = 20 (standardverdi: 15 ~ 35)

Justerer fleksjonsmotstanden under svingfasen. Etter at motstanden er justert, basert på normal gange, vil kneleddet automatisk justere fleksjonsmotstanden i henhold til ganghastigheten.



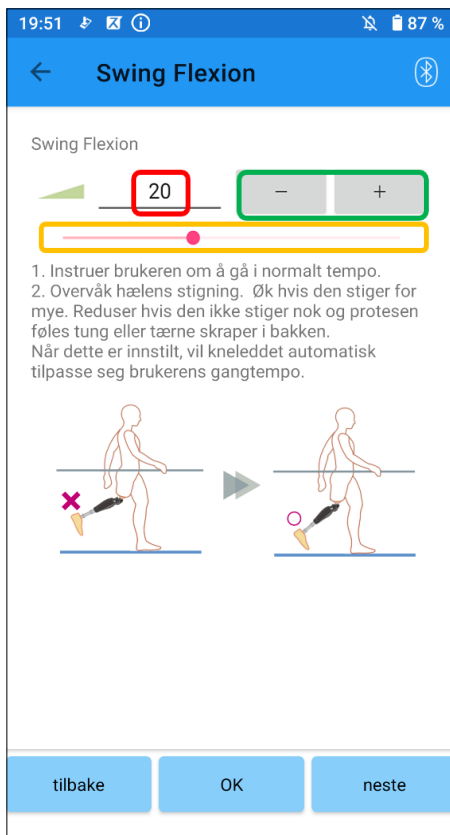
- Evaluer gangfunksjonen på et sted, f.eks. i en parallellstang, der brukerens sikkerhet kan garanteres.
- Hvis ALLUX™ ikke kan skifte til svingfase uten problemer, kan brukeren falle.

\*Hvis foten skrapet gulvet fordi ALLUX™ ikke utløste svingfasen, justerer du T og R release Point på nytt som beskrevet i "Juster Toe Release Point" (side 16).

### 1. Juster Swing Flexion motstanden for normal ganghastighet.

\*Hvis hælen løfter seg for mye, er motstanden lav, øk justeringsverdien.

\*Hvis tærne skrapet i bakken, er motstanden høy, reduser justeringsverdien.



### Justeringsverdi (min : 1, maks : 50):

En verdi for justering av Swing Flexion vises og angis i tall.

### Trinnvis justering av verdi:

Disse knappene øker eller reduserer justeringsverdien i trinn på 1.

### Glidebryter for justeringsverdi:

Denne glidebryteren brukes til å angi en justeringsverdi.

- Tilbake-knapp : Trykk på denne knappen for å vise justeringsskjermbildet "Stance ekstensions damping".
- OK-knappen : Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.
- Neste knapp : Trykk på denne knappen for å vise justeringsskjermbildet "Terminal Impact".

## 15 Justering av Terminal Impact

Fabrikkstandardinnstilling = 5 (standardverdi: 0 ~ 25)

Juster ekstensjonsmotstanden under svingfasen. Hvis det oppstår en terminal påvirkning, øk den gradvis. Etter at motstanden er justert basert på normal gange, vil ALLUX™ automatisk justere ekstensjonsmotstanden i henhold til ganghastigheten.



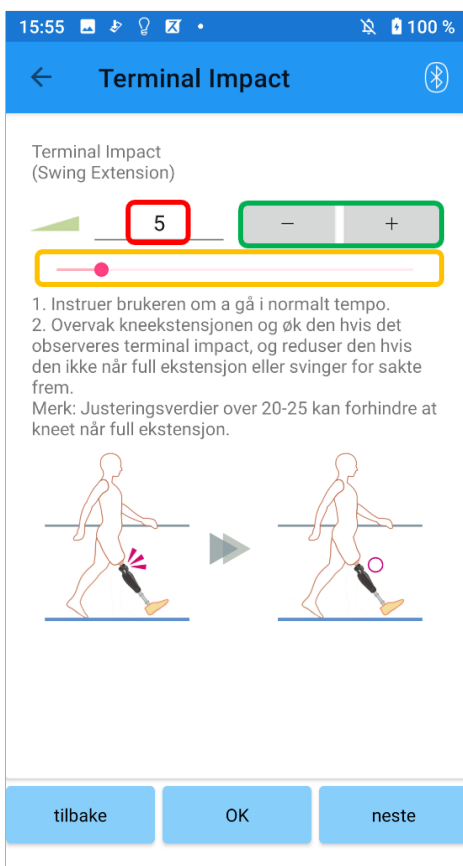
■ Evaluer gangfunksjonen på et sted, f.eks. i en parallellstang, der brukers sikkerhet kan garanteres.

Hvis motstanden er for høy, kan ALLUX™ ikke kjøres helt ut, og brukeren kan falle.

1. Juster terminalens slagfasthet for normal ganghastighet.

\*Hvis terminalstøtet er høyt, øker du justeringsverdien.

\*Hvis ALLUX™ ikke strekker seg helt ut, må du redusere justeringsverdien.



**Justeringsverdi (min : 0, maks : 40):**

Verdien for justering av Terminal Impact vises og angis i tall.

**Trinnvis justering av verdi:**

Disse knappene øker eller reduserer justeringsverdien i trinn på 1.

**Glidebryter for justeringsverdi:**

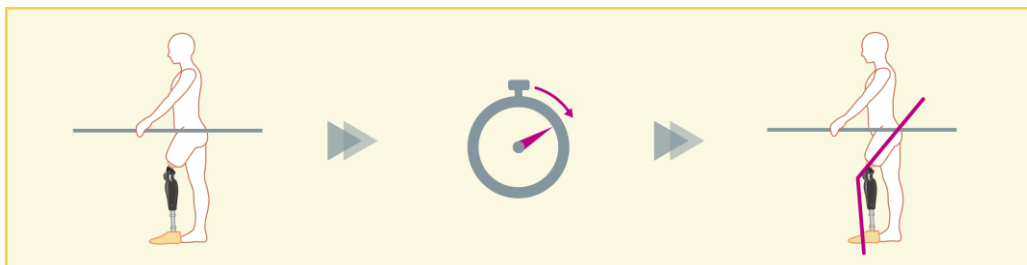
Denne glidebryteren brukes til å angi en justeringsverdi.

- Tilbake-knapp : Trykk på denne knappen for å vise justeringsskjermbildet "Swing Flexion".
- OK-knappen : Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.
- Neste knapp : Trykk på denne knappen for å vise justeringsskjermbildet "Sikkerhetslås".

## 16 Justere sikkerhetslåsen

Fabrikkinnstilling = Ugyldig

Safety Lock er designet for å låse ALLUX™ i en bøyd vinkel der brukeren stopper i en viss tid med ALLUX™ bøyd under en viss vekt. For å bruke Safety Lock, juster glidebryteren for å stille inn aktiveringstiden.



- Kontroller funksjonen på et sted, f.eks. i en parallellstang, der brukers sikkerhet kan garanteres.
- Hvis brukeren ikke er kjent med sikkerhetslåsen, kan han/hun utilsiktet låse opp ALLUX™, og ALLUX™ kan spenne seg fast.

\*Før du stiller inn sikkerhetslåsen, må du forsikre deg om at brukeren forstår funksjonen og har fått tilstrekkelig opplæring.

1. Juster følsomheten til sikkerhetslåsen. Hvis Quick er valgt, låses kneet selv ved kortvarig fjæring. \*Hvis Deactivated er valgt, vil ikke sikkerhetslåsen fungere.



### Glidebryter for justeringsverdi:

Denne glidebryteren brukes til å stille inn en omtrentlig tid (se nedenfor) for aktivering av sikkerhetslåsen.

- Svært langsom : Omtrent 3 sekunder
- Langsomt : Ca. 2 sekunder
- Normal : Omtrent 1,5 sekunder
- Rask : Ca. 1 sekund
- Tilbake-knapp : Trykk på denne knappen for å vise justeringsskjermbildet "Terminal Impact".
- OK-knappen : Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.
- Neste knapp : Trykk på denne knappen for å vise innstillingsskjermen for "Lavt batterinivå".

## 17 Innstillinger for lavt batterinivå

Fabrikkinnstilling = Høy motstand (tilsvarer bøyemotstand 30.)

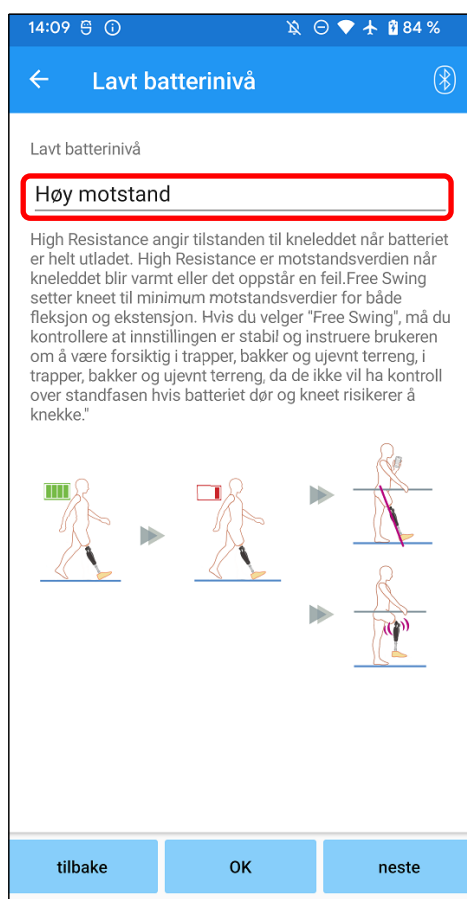
Juster innstillingene for situasjoner med lavt batterinivå.



**FORSIKTIG**

- Hvis Free er valgt, må du kontrollere at brukeren kan gå i fri svingtilstand. Brukeren kan teste fri sving-tilstanden ved å velge fri sving-modus på fjernkontrollens skjerm. Det kan hende at brukeren ikke kan forflytte seg til et trygt sted på grunn av lavt batterinivå.

1. Velg bøyemotstand når batteriet er nesten oppbrukt.



### Valg av innstilling for lavt batterinivå:

Trykk på denne velgeren for å velge en motstand når batteriet er nesten tomt fra følgende alternativer.

- Høy motstand (anbefales):  
Fleksjonsmotstanden tilsvarer justeringsverdien 30 for stillingsfleksjon.
- Gratis:  
Det er ingen bøyemotstand.

\*Uansett hva du velger, blir forlengelsesmotstanden fri.

- Tilbake-knapp : Trykk på denne knappen for å vise justeringsskjermen for "Sikkerhetslås".
- OK-knappen : Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.
- Neste knapp : Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet "Lagre data".

## 18 Lagring av justeringsdata

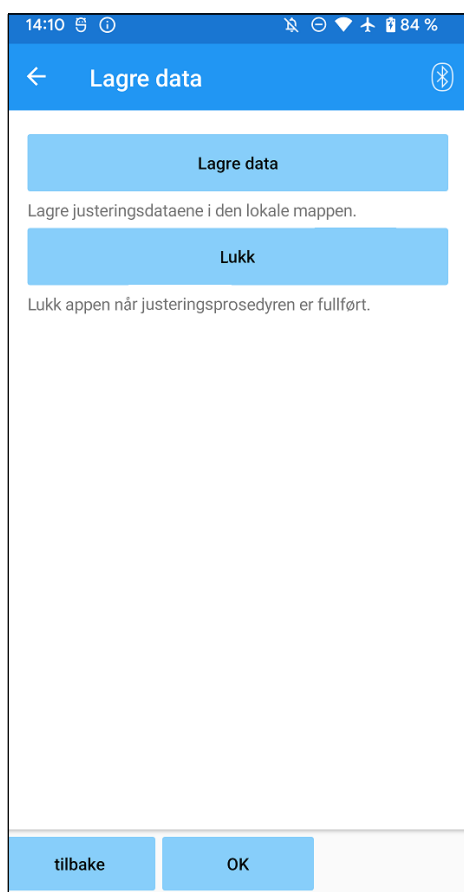
Justerings- eller innstillingsdataene lagres automatisk i ALLUX™.

Disse dataene kan lagres i en mappe på smarttelefonen.

Du kan bruke de lagrede dataene ved å kopiere dataene (side 30).

Selv om innstillingsdataene ikke lagres, blir innstillingsdataene for de siste 5 dagene automatisk lagret i Adjustment History (Se side 34).

1. Trykk på knappen "Lagre data".
2. Mens det lagres, vises et standby-merke, og ingen betjening aksepteres.
3. Når lagringen er fullført, vises et popup-vindu.
4. Trykk på knappen "OK" for å gå tilbake til skjermbildet "Lagre data".



### ● Lagre data-knappen :

Trykk på denne knappen for å lagre data.

De lagrede dataene kan brukes fra skjermbildet "Datakopiering" (Se side 30).

\*Den lagres i rapportmappen i mobilen.

### ● Lukk-knappen : Trykk på denne knappen for å avslutte

forbindelsen med ALLUX™ og avslutte appen.

### ● Tilbake-knapp : Trykk på denne knappen for å gå tilbake til

forrige skjermbilde.

### ● OK-knappen : Trykk på denne knappen for å vise det første

oppstartsskjermbildet.

\* Avhengig av Android-versjonen kan det hende at du ikke kan se lagrede data fra smarttelefonen. I så fall er det nødvendig å koble til en PC.

Data lagres på følgende sted:

### Justere destinasjon for lagring av filer

(PC ≠Hver smarttelefon) ≠Intern delt lagringsplass

≠Android≠data≠com.companyname.ALLUXJusteringsapp≠filer≠data

### Avslutt

Innstillingene er fullført. Koble fra kneet.

OK

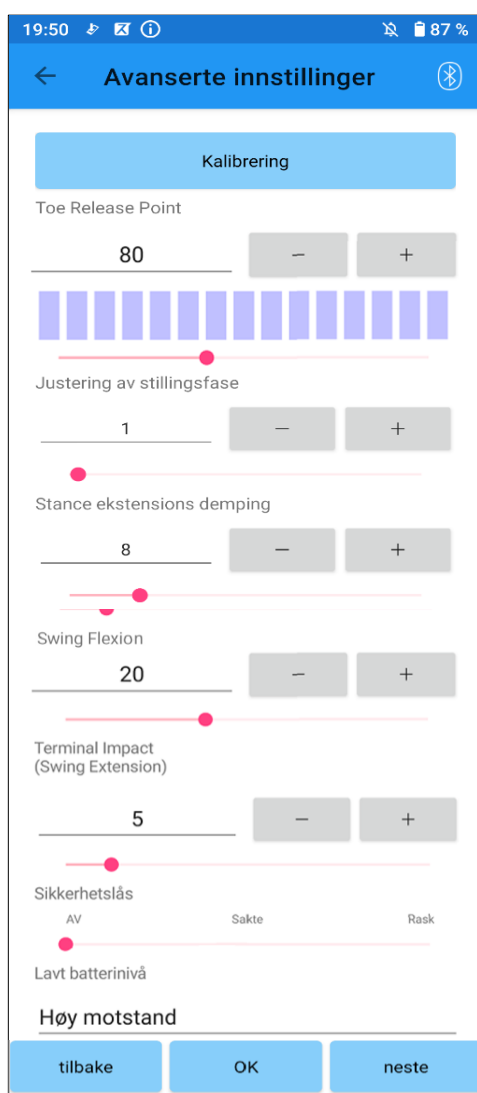


## 19 Avanserte justeringer

Innstillingene på som tidligere er beskrevet i kapittel 10 til 17 kan justeres samlet på dette skjermbildet.

Vi anbefaler at du foretar de første justeringene på skjermbildet "Basic setting" (Grunnleggende innstillinger) og deretter foretar nye justeringer på skjermbildet "Advanced Adjustments" (Avanserte justeringer). Se de enkelte skjermbildene som er beskrevet i kapittel 10 til 17 for forklaring, advarsler og forsiktighetsregler for hvert enkelt element.

\*Når dette skjermbildet vises, kan det hende at innstillingselementene i den nedre delen ikke vises. Sveip skjermen oppover for å vise disse innstillingselementene.



- **Kalibrering:** (side 15)  
Utfører kalibrering.
- **Toe Release Point:** (side 16)  
Endrer verdien for justering av Toe Release Point.
- **Justering av stillingsfase(Ettergivende):** (side 17) ("Stance Flexion Yielding")  
Endrer verdien for justering av stillingsfleksjon.
- **Stance ekstensions damping:** (side 18)  
Endrer justeringsverdien for damping av stillingsforlengelse.
- **Swing Flexion:** (side 19)  
Endrer verdien for justering av svingfleksjonsmotstanden.
- **Terminal Impact:** (side 20)  
Endrer verdien for justering av Terminal Impact.
- **Sikkerhetslås:** (side 21)  
Velger følsomheten til sikkerhetslåsen.
- **Lavt batterinivå:** (side 22)  
Velger bøyemotstand når batterinivået er lavt.
- **Tilbake-knappen :** Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.
- **OK-knappen :** Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.
- **Neste knapp :** Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet "Lagre data".

## 20 Innstilling av fjernkontrollen

### 20.1 ALLUX™ driftsmoduser

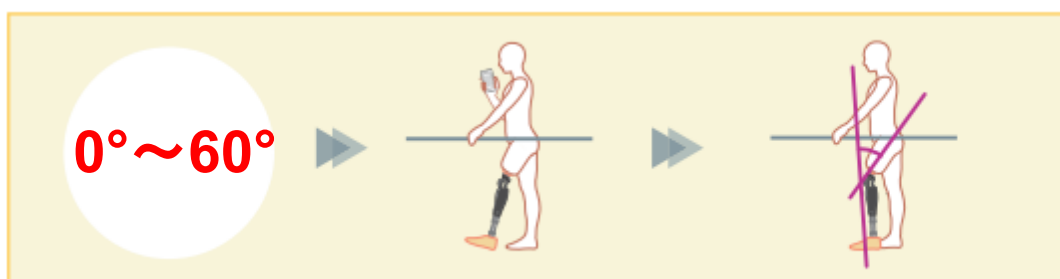
ALLUX™ har følgende fem driftsmoduser.

#### [Normal modus]

Normalmodus er tilpasset normal gange. ALLUX™ vurderer ulike gangsituasjoner og normale bevegelser ved hjelp av sensoren og justerer automatisk fleksjon og ekstensjon.

#### [Grense for bøyningsvinkel]

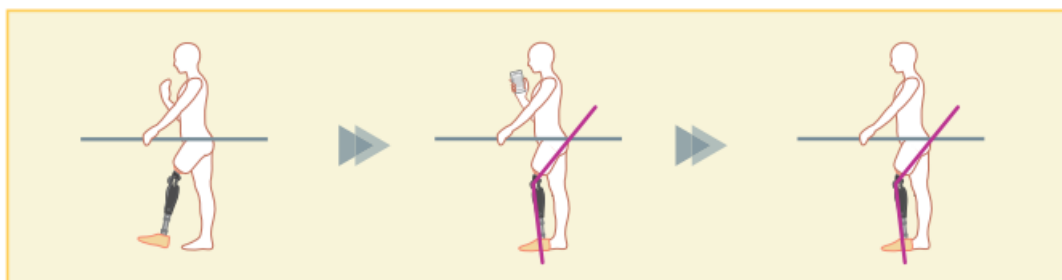
I modus for fleksjonsvinkelbegrensning låses fleksjonsmotstanden i en bestemt vinkel, mens ekstensjonsmotstanden forblir fri.



#### [Variabel selektiv bøyelåsmodus]

ALLUX™ husker ved hvilken vinkel den variable selektive fleksjonslåsen er slått på.

Fleksjonsmotstanden låses når den når denne vinkelen, mens ekstensjonsmotstanden forblir fri.



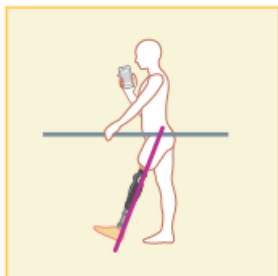
#### MERKNAD

- Ved bruk av modus for bøyningsvinkelbegrensning eller variabel selektiv bøyningsslås må ALLUX™ ikke utsettes for stor kraft når den kommer i kontakt med anslaget .
- Hvis ALLUX™ utsettes for for stor kraft, kan den bli skadet.

## 20 Innstilling av fjernkontrollen

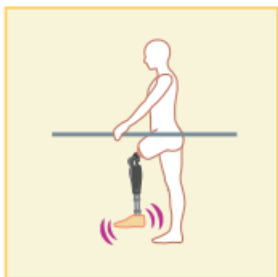
### [Låsemodus for full forlengelse]

ALLUX™ er låst i helt utstrakt tilstand. (Når den aktiveres med knepfleksjon, vil den tillate ekstensjon inntil ALLUX™ når ekstensjonsstoppet). Dette kan brukes som en "Sit to Stand"-funksjon.



### [Free swing-modus]

I frisingmodus holdes ALLUX™ fri (motstandsfri tilstand).



## 20.2 Tilordne driftsmodus til knappene på applikasjonsfjernkontrollen

De ovennevnte driftsmodusene kan tilordnes knappene på applikasjonsfjernkontrollen. Normalmodus er alltid tilordnet knapp 1 på applikasjonsfjernkontrollen, og innstillingene i denne modusen er de som er justert på skjermbildet "Basic setting" eller "Advanced Adjustments".

Du kan fritt tilordne de fem driftsmodusene ovenfor til knappene 2 til 5 på applikasjonsfjernkontrollen.

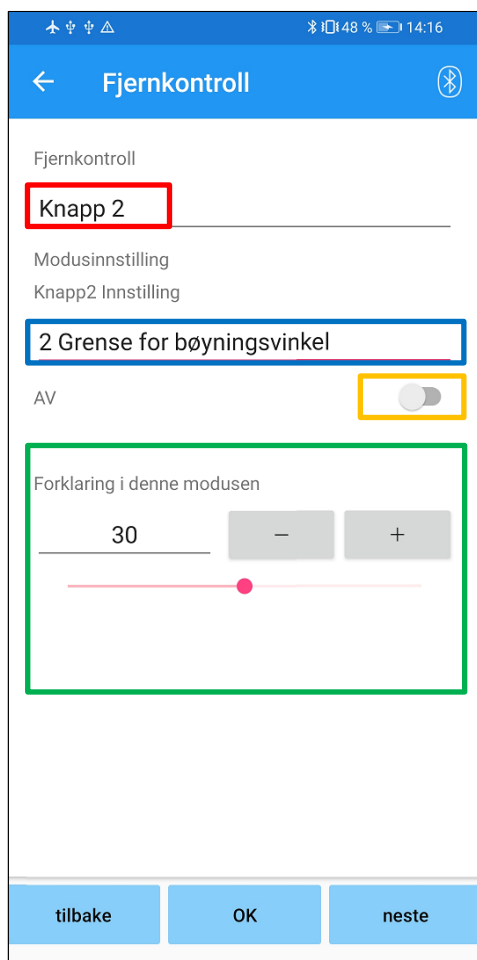
Standard konfigurasjon av fjernkontrollen:

- Knapp 2 : Modus for begrenset bøyingsvinkel
- Knapp 3 : Variabel, selektiv bøyelås-modus
- Knapp 4 : Full Extension Lock-modus
- Knapp 5 : Modus for frising

## 20 Innstilling av fjernkontrollen

### 20.3 Skjerm bilde for innstilling av fjernkontroll

\*Når dette skjerm bildet vises, kan det hende at innstillingselementene i den nedre delen ikke vises. Sveip skjermen oppover for å vise disse innstillingselementene.



#### Innstillingsvelger for fjernkontroll:

Trykk på denne velgeren for å endre knappen som skal angis.

Velg en knapp fra følgende liste.

- Knapp 2
- Knapp 3
- Knapp 4
- Knapp 5

#### Velger for innstilling av modus:

Du kan velge hvilken modus som skal tilordnes den valgte knappen. Velg en modus fra følgende liste.

- Normal modus
- Modus for begrenset bøyningsvinkel
- Variabel modus for selektiv bøyelåsing
- Full Extension Lock-modus
- Free Swing-modus

#### Deaktivert bryter:

Når denne bryteren er slått PÅ, fungerer ikke den valgte knappen selv om du trykker på den på applikasjonsfjernkontrollen. I tillegg skjules justeringsfeltet for hver modus.

#### Justeringsfelt for hver modus:

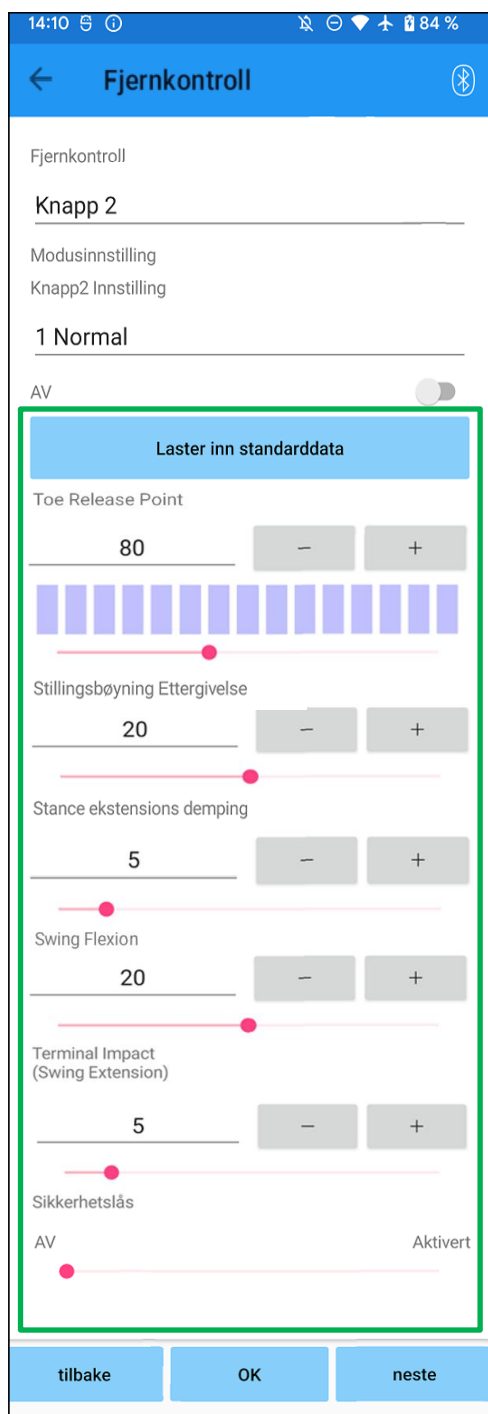
I normalmodus og modus for begrenset bøyningsvinkel vises justeringsfeltet.

I modusene Variabel selektiv fleksjonslås, Full ekstensjonslås og Fri sving vises ikke justeringsfeltet.

- Tilbake-knappen : Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjerm bildet.
- OK-knappen : Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjerm bildet.
- Neste knapp : Trykk på denne knappen for å vise skjerm bildet "Lagre data".

## 20 Innstilling av fjernkontrollen

### [Justeringsfelt for Normal-modus]

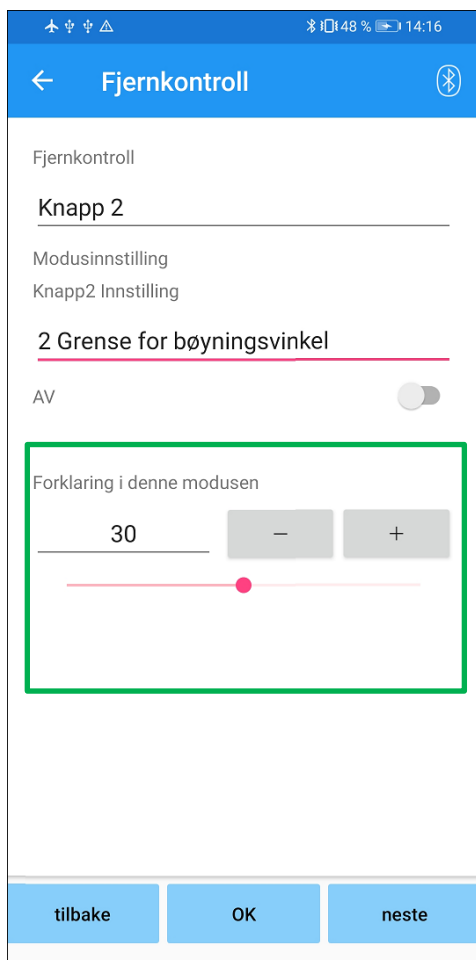


- Knapp for lastning av standarddata:  
Justeringsverdiene som er angitt i knapp 1 (justeringsverdier som er angitt i skjermbildet "Grunninnstilling" eller "Avanserte justeringer") kan lastes inn ved å trykke på denne knappen.
- Toe Release Point:  
Endrer verdien for justering av Toe Release Point.  
  
Stillingsbøyning og ettergivelse ("Stance Flexion Yielding"): Endrer verdien for justering av stillingsfleksjon.
- Stance ekstensions damping:  
Endrer justeringsverdien for damping av stillingsforlengelse..
- Swing Flexion:  
Endrer verdien for justering av Swing Flexion.
- Terminal Impact:  
Endrer verdien for justering av Terminal Impact.
- Sikkerhetslås:  
Velger om sikkerhetslåsen skal aktiveres eller deaktiveres. For sikkerhetslåsens følsomhet (tid til aktivering av sikkerhetslåsen) brukes verdien som er justert på skjermbildet "Grunninnstilling" eller "Avanserte justeringer".

\* Se de enkelte skjermbildene som er beskrevet i kapittel 11 til 16 for forklaring, advarsler og forsiktighetsregler for hvert enkelt element.

## 20 Innstilling av fjernkontrollen

[Justeringsfelt for modus for begrenset bøyningsvinkel].



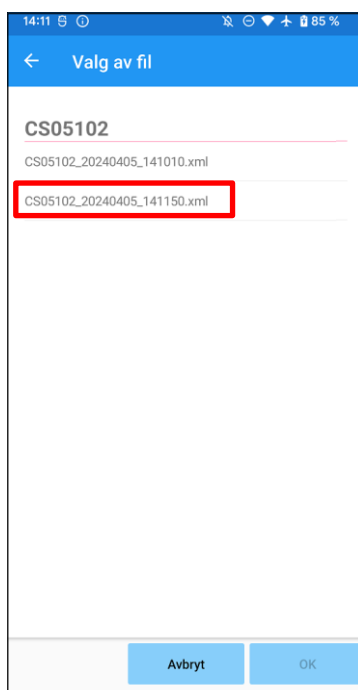
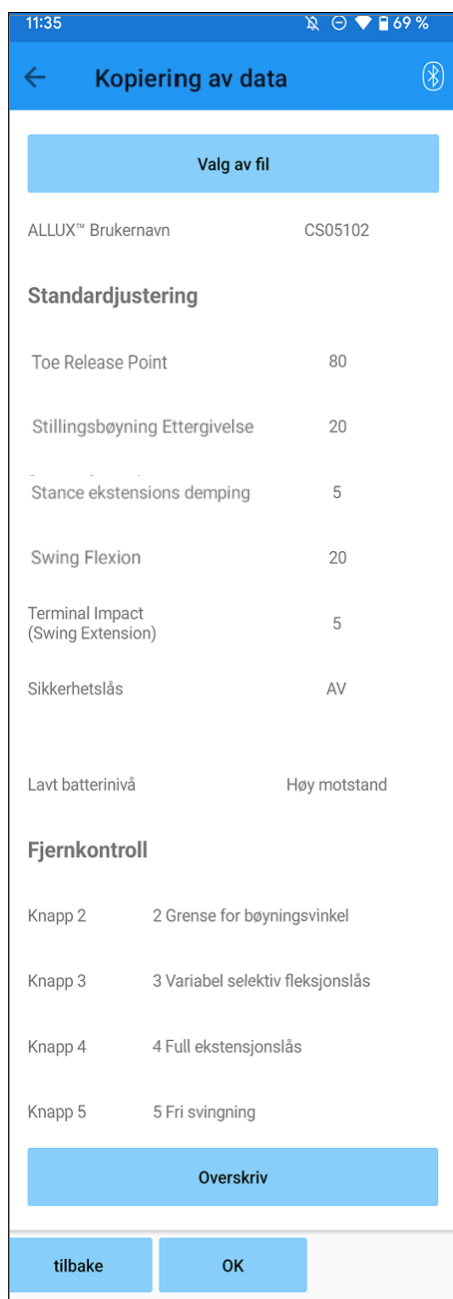
● Låsevinkel:

ALLUX™ er låst i den innstilte vinkelen.

## 21 Kopiering av data

Dataene som er lagret i skjermbildet "Lagre data" (side 23) kan lastes inn for å endre innstillingene til ALLUX™.

1. Trykk på knappen "Filvalg" for å vise skjermbildet "Filvalg".
2. Velg dataene du vil bruke.
3. Trykk på "OK"-knappen for å gå tilbake til skjermbildet "Datakopi".  
Da lastes de tidligere dataene inn og vises.
4. Bekreft dataene.
5. Trykk på knappen "Overskriv" for å skrive justeringsdataene.



Data som skal brukes

### Skjermbilde for kopiering av data

- Tilbake-knapp : Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.
- OK-knappen : Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.

\* Hvis du trykker på en av knappene ovenfor uten å trykke på knappen "Overskriv" først, vil dataene ikke bli skrevet om.

### Skjermbilde for valg av fil

- Avbryt-knappen : Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet "Datakopiering" uten å laste inn data.
- OK-knappen : Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet "Data Copy" etter at du har lastet inn data.

## 22 Gang Data

ALLUX™ registrerer ganghistorikken (skritt per tråkkfrekvens) i en periode på to år og viser den for en bestemt periode som et søylediagram eller histogram. Disse gangdataene kan skrives ut.

### 22.1 Skjerm bilde for gangfunksjon

14:12 85 %

← Gangdata

Gangdata  
[Totalt trinn]:3924  
Registrering  
**Aktivere**

Område  
Måned

Skjema  
Søylediagram

Periode  
Fra  
2024/03/06  
Til  
2024/04/05

Lag diagram

Utdata  
Lage rapport

tilbake OK

#### Valg av opptak:

Velg om data skal registreres eller ikke.

- Aktivere
- Deaktiver/Data Del

\* Når "Disable/Data Del" er valgt, vises et popup-vindu for bekreftelse. Hvis du trykker på "OK"-knappen, slettes alle lagrede data.

#### Valg av rekkevidde:

Velg en periode for data som skal vises i en graf.

Du kan velge mellom følgende alternativer.

- Dag
- Måned
- Et halvt år
- To år

\*Hvis 2 år er valgt, er perioden begrenset til 2 år før den aktuelle datoen.

\* Når "Stolpediagram" er valgt med "Skjema"-velgeren, kan du ikke velge "Dag" med "Periode"-velgeren.

#### Skjemavelger:

Du kan velge diagramform mellom "Søylediagram" og "Histogram".

#### Velger for valg av periode:

Velg en startdato ("Fra") og en sluttdato ("Til") med velgeren. Når du velger den ene datoen, endres den andre datoen automatisk i henhold til intervallet som er valgt med "Periode"-velgeren.

- Knappen Lag diagram: Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet "Make Chart".
- Knappen Lag rapport: Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet "Lag rapport".
- Tilbake-knappen: Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.
- OK-knappen: Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.



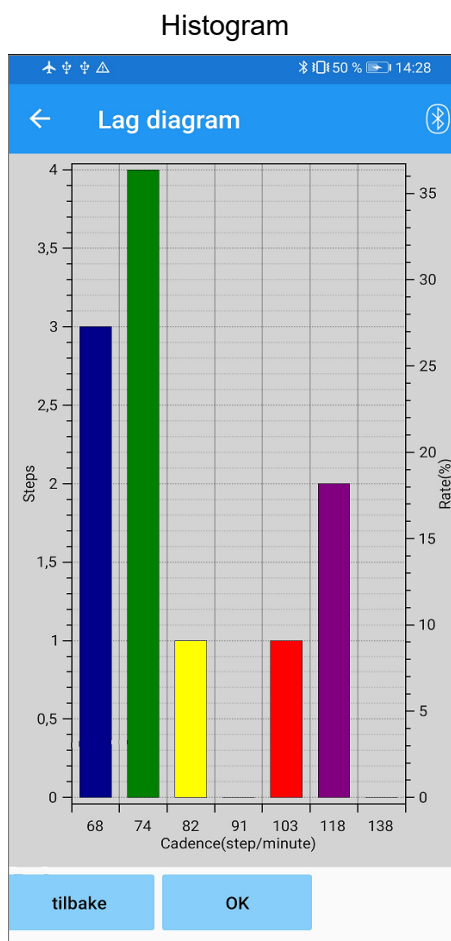
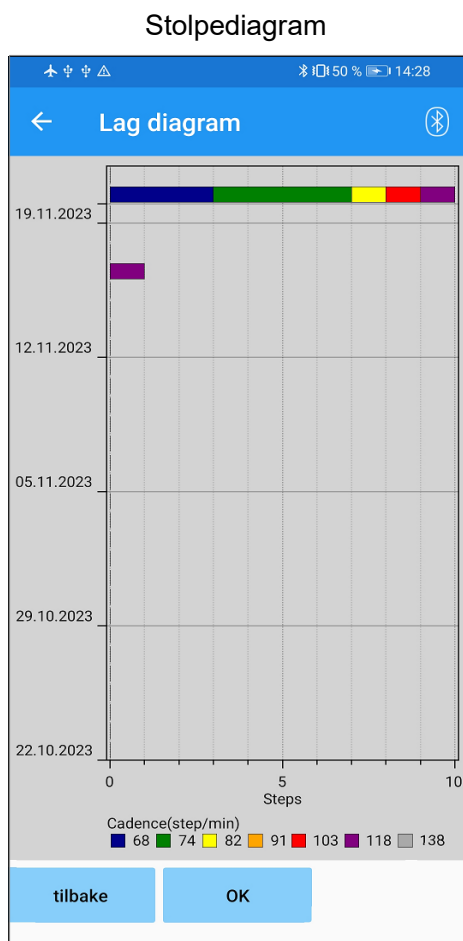
## 22 Gang Data

### 22.2 Lag diagramskjermbilde

Det opprettes en graf basert på innstillingene som er angitt på skjermbildet "Gangdata".

Søylediagrammet er fargekodet etter tråkkfrekvens.

Histogrammet viser de aggregerte dataene i løpet av "perioden" som er valgt med velgeren.



- Tilbake-knapp: Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet "Gangdata".
- OK-knappen: Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.

## 22 Gang Data

### 22.3 Opprette en rapport

Det opprettes en rapport for perioden som er angitt på skjermbildet "Gangdata".

Rapporten inneholder både et søylediagram og et histogram.

Du kan gjenspeile brukerinformasjonen og kommentarene som er lagt inn på dette skjermbildet i rapporten.

**Brukerinformasjon**

ALLUX™ Brukernavn :  
 Høyde[cm] :  
 Vekt[kg] :  
 Alder :  
 Aktiv nivå:  
 Fotmodul :

**Ansvarlig person**

\_\_\_\_\_

**ALLUX™ Innstilling**

|                            |              |
|----------------------------|--------------|
| Toe Release Point          | 80           |
| Stance Flexion Yielding    | 20           |
| Stance ekstensions damping | 5            |
| Swing Flexion              | 20           |
| Terminal Impact            | 5            |
| Sikkerhetslås              | AV           |
| Lavt batterinivå           | Høy motstand |

**Kommentarer**

\_\_\_\_\_

**tilbake** **Lag en rapport**

#### Kolonnen Brukerinformasjon:

Editoren har standardinnstillinger som vist til venstre, men du kan slette dem eller legge til nye innstillinger etter eget ønske.

#### Kolonne for ansvarlig person:

Skriv inn informasjon om forfatteren (brukeren av denne appen).

Du kan også skrive inn firmanavnet på noen få linjer.

#### ALLUX™ Innstilling:

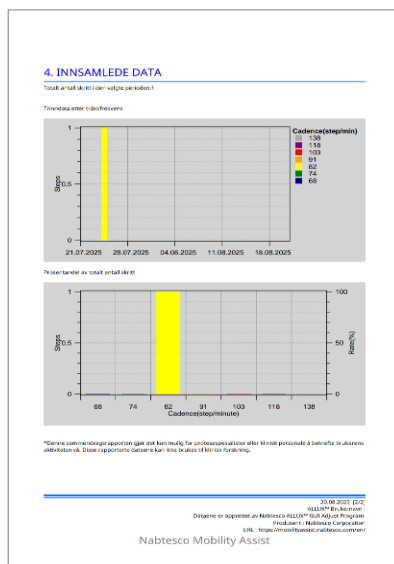
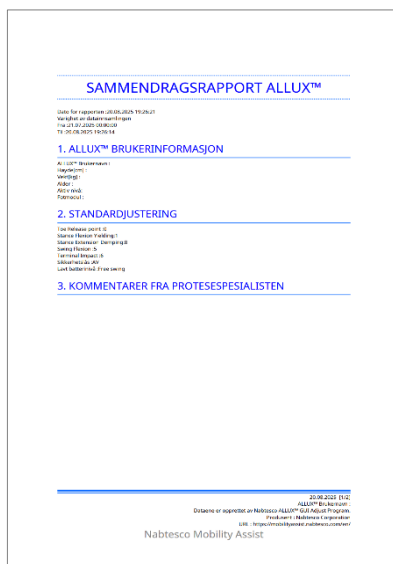
Gangparametere lastes inn fra ALLUX™ og vises automatisk.

#### Kommentarer:

Skriv inn kommentarer etter behov.

- **Tilbake-knapp** : Trykk på denne knappen for å vise skjermbildet "Gangdata".
- **Knappen Lag en rapport** : Trykk på denne knappen for å opprette en PDF filen i rapporten. Den lagres i rapportmappen i mobilen.

#### Bilde av en opprettet rapport



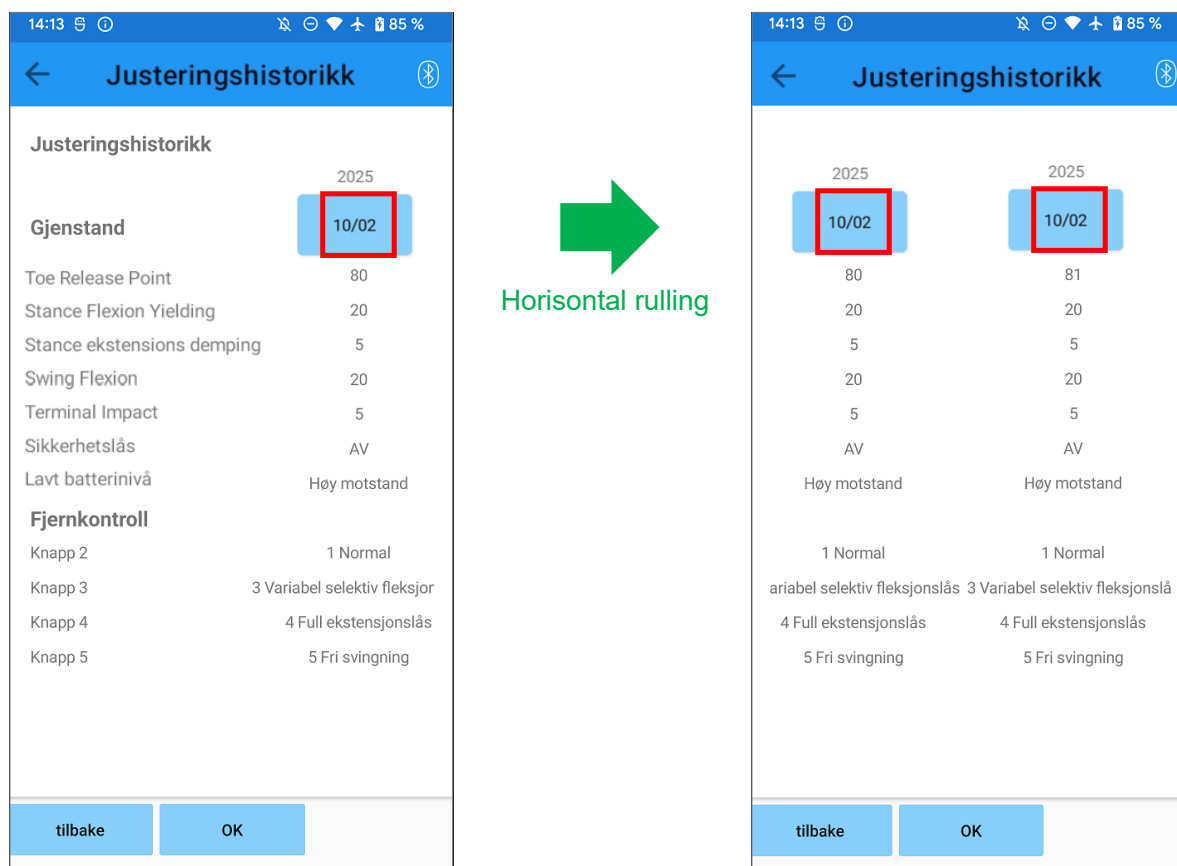
## 23 Justeringshistorikk

Denne appen lagrer historikkdata for justeringer som er gjort på smarttelefonen din i opptil de siste 5 dagene. Disse lagres separat fra justeringsdataene i skjermbildet "Lagre data" (side 23).

Du kan se historikken og bruke dataene i ALLUX™.

\*Ved å rulle visningsområdet horisontalt på dette skjermbildet kan du se tidligere data.

I de tidligere dataene kan historikken for justeringer som er gjort med andre ALLUX™ -enheter, være inkludert. Kontroller dataene før du bruker dem.



### Dato-knapp :

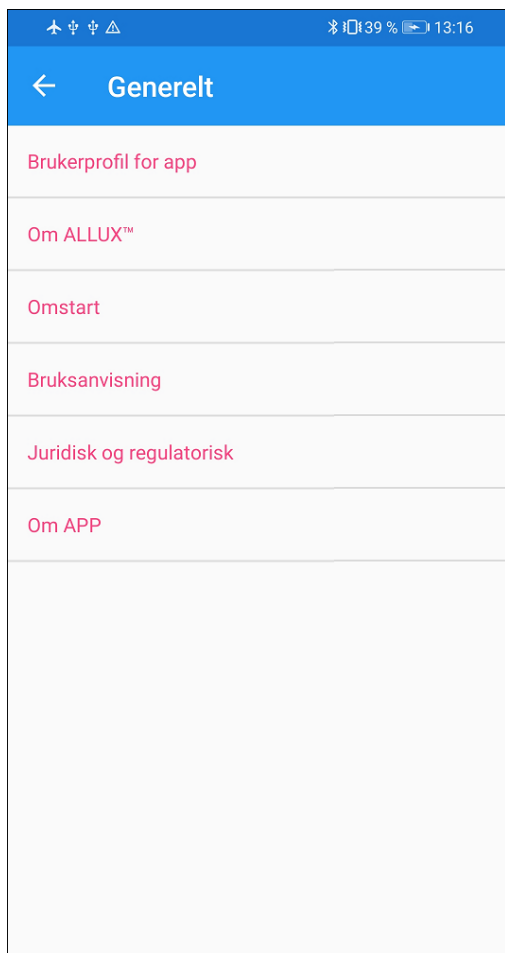
Når du trykker på knappen, viser skjermen skjermbildet "Datakopiering" (side 30), og du kan nå sende de viste dataene til ALLUX™.

- Tilbake-knappen : Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.
- OK-knappen : Trykk på denne knappen for å vise det første oppstartsskjermbildet.

## 24 Generelt

Når du trykker på ikonet Generelt  på det første oppstartsskjermbildet (side 11), vises skjermbildet "Generelt".

Du kan vise skjermbildet som bare vises ved første oppstart på nytt, og du kan bekrefte programvareversjonen av ALLUX™.



- Brukerprofil for app:

Skjermbildet "App-brukerprofil" (side 7) vises.

- Om ALLUX™ :

Skjermbildet "Om ALLUX™ " vises.

- Omstart:

Starter ALLUX™ på nytt.

Et popup-vindu for bekreftelse vises. Trykk på "OK"-knappen.

\*Når kommunikasjonen er frakoblet, må du aktivere tilkoblingen igjen.  
(Samme handling som å ta ut og sette inn AV-lokket).

- Bruksanvisning:

Ved å trykke på denne knappen kommer du til nedlastingssiden for bruksanvisningen. Det kreves et brukernavn og et passord.

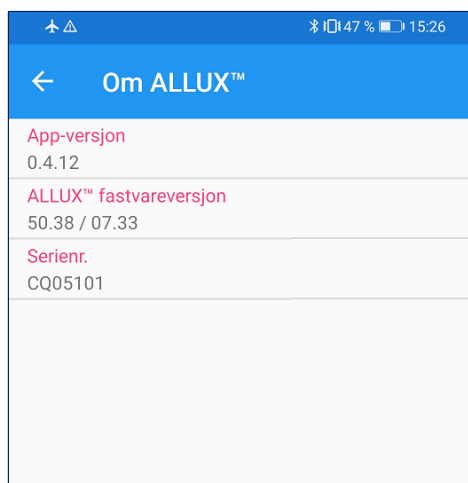
- Juridisk og regulatorisk:

Dialogboksen "Juridiske og regulatoriske forhold" (side 7) vises.

- Om APP:

Viser applikasjonsnavn, bruk, UDI-DI osv.

### [Om ALLUX™ skjerm]



Dette skjermbildet viser versjonen av ALLUX™.

- App-versjon:

Versjonen av denne appen vises.

- ALLUX™ fastvareversjon:

Fastvareversjonen av ALLUX™ vises.

- Serienr:

Serienummeret til ALLUX™ vises.

## 25 Popup-vindu med feilmelding

Hvis det oppstår en feil under en operasjon, vises et popup-vindu. Følg instruksjonene i popup-vinduet.

### 25.1 Feil i stedsinformasjon A

#### Feil

Gå til Innstillinger-> Apper-> "ALLUX™ Adjustment"-> Tillatelser og slå på posisjonsinformasjon. Appen lukkes når du trykker på "OK-knappen."

OK

Stedsinformasjon er nødvendig for å bruke "ALLUX™ Adjustment App". Derfor må du ha angitt at denne appen skal ha tilgang til stedsinformasjonen til smarttelefonen under betjening på siden 6. Denne feilen oppstår hvis du ikke tillot det på det tidspunktet eller hvis du manuelt nektet bruk av posisjonsinformasjon etter det. Følg instruksjonene i dette popup-vinduet for å tillate bruk av posisjonsinformasjon.

\*Android 12 eller nyere versjoner bruker ikke posisjonsinformasjon.

### 25.2 Feil i stedsinformasjon B

#### Feil

Slå på "Bruk posisjon".

OK

Denne feilen oppstår når stedsinformasjonsfunksjonen på smarttelefonen ikke er aktivert. Aktiver posisjonsinformasjonsfunksjonen på smarttelefonen.

\*Android 12 eller nyere versjoner bruker ikke posisjonsinformasjon.

### 25.3 Bluetooth-feil

#### Feil

Slå på Bluetooth.

OK

Hvis Bluetooth er AV, kan ikke denne appen kommunisere med ALLUX™. Slå PÅ Bluetooth med funksjonen på smarttelefonen.

### 25.4 Passordfeil (skjermbildet "Angi passord")

#### Feil

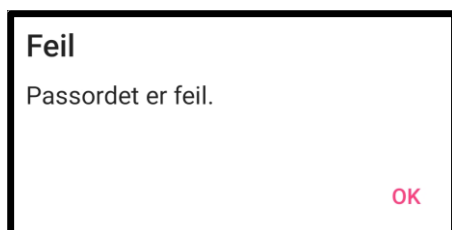
Passordet er feil.

OK

Denne feilen oppstår når feil passord er angitt på skjermbildet "Enter Password". Prøv å skrive inn passordet som er angitt i bruksanvisningen på nytt. (side 6)

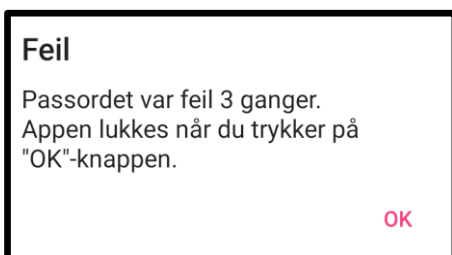
## 25 Popup-vindu med feilmelding

### 25.5 Passordfeil (skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™").



Denne feilen oppstår når feil passord er angitt på skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™". Prøv å angi passordet som er angitt på ladeporten på nytt. (side 8)

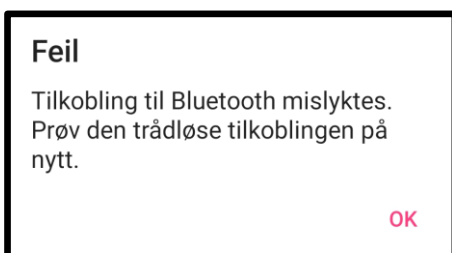
### 25.6 Passordfeil (3 ganger)



Denne feilen oppstår hvis du ikke klarer å skrive inn passordet 3 ganger på skjermbildet "Enter Password" eller "Connection to ALLUX™". Deretter lukkes appen med en gang.

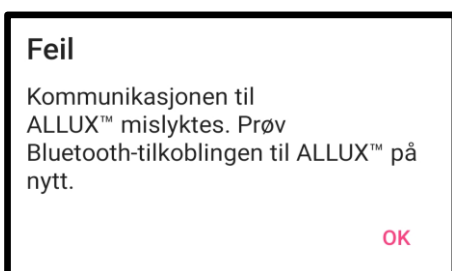
Når du starter appen på nytt, kan du skrive inn passordet på nytt.

### 25.7 Feil ved trådløs tilkobling



Denne feilen oppstår når den trådløse tilkoblingen mellom ALLUX™ og Bluetooth på smarttelefonen mislykkes. Prøv å slå PÅ den trådløse tilkoblingen til ALLUX™ ved å se på side 10.

### 25.8 Feil i trådløs kommunikasjon



Denne feilen oppstår når kommunikasjonen mellom ALLUX™ og appen på smarttelefonen mislykkes. Aktiver den trådløse tilkoblingen på nytt på side 11.

Hvis justering pågår, må du kontrollere justeringsverdien på nytt etter at du har koblet til igjen.

### 25.9 Feil i sikker holdning



Hvis brukeren ikke inntar en sikker holdning, kan ALLUX™ ikke endre innstillingene. Få brukeren til å innta en sikker holdning, se side 9.

## 25 Popup-vindu med feilmelding

### 25.10 Feil i den hydrauliske styringen

#### Feil

En advarsel ber deg avstå fra å bruke ALLUX™. Kontakt forhandleren for å få utført vedlikeholdsservice.

OK

Fordi den hydrauliske styringen kan være ute av drift, stoppes styringen av ALLUX .™

Kontakt distributøren for å få utført vedlikeholdsservice.

### 25.11 Tilkoblingsfeil i nærheten av enheten

#### Feil

Gå til Innstillinger-> Apper-> "ALLUX™ Adjustment"-> Tillatelser og tillat enheter i nærheten.  
Appen lukkes når du trykker på "OK"-knappen.

OK

For Android 12 eller nyere versjoner,

Tillatelsen "Enheter i nærheten" er nødvendig for å bruke "ALLUX™ Application Remote Control". Derfor må du ha angitt å tillate "Enheter i nærheten" i operasjonen på side 6.

Denne feilen oppstår hvis du ikke tillot det på det tidspunktet eller hvis du nektet det manuelt etter det. Følg instruksjonene i dette popup-vinduet for å tillate "Enheter i nærheten".

## 26 Feilsøking

| Problem                                                     | Sjekk elementet                                                                     | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Justeringsappen kan ikke installeres.                       | Kontroller at operativsystemversjonen er riktig.                                    | Oppdater operativsystemet ditt til en kompatibel versjon som er oppført i appbutikken.                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                             | Kontroller at harddisken på smarttelefonen osv. har den nødvendige ledige plassen.  | Øk den ledige plassen på harddisken.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ALLUX™ kan ikke kobles til.                                 | Kontroller at ALLUX™ gjenkjennes på skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™ " (side 8). | Velg ALLUX™ på skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™ ".                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                             | Kontroller at ALLUX™ -kommunikasjonen ikke er koblet til flere enheter.             | ALLUX™ kan ikke kobles til flere enheter. Prøv handlingene i følgende rekkefølge.<br>1. Koble fra applikasjonsfjernkontrollen.<br>2. Slå av justeringsappen og applikasjonsfjernkontrollen.<br>3. Hvis brukeren bruker applikasjonsfjernkontrollen, ber du brukeren om å koble den fra.                    |
|                                                             | Kontroller at Bluetooth er "PÅ" på smarttelefonen.                                  | Slå PÅ Bluetooth på smarttelefonen.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                             | Kan ikke forbindes selv med de ovennevnte midlene.                                  | Utfør følgende tre trinn før du kobler til igjen.<br>(1) Start ALLUX™ strømforsyningen på nytt.<br>(Sett inn laderen eller avstengningshetten én gang og ta den deretter ut igjen).<br>(2) Slå av Bluetooth på smarttelefonen én gang, og slå den deretter på igjen.<br>(3) Start Justeringsappen på nytt. |
| ALLUX™ vises ikke på skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™ ". | Kontroller at den trådløse ALLUX™ -tilkoblingen er PÅ.                              | Slå PÅ trådløs tilkobling ved å se side 10.                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                             | Kontroller at batteriet til ALLUX™ er ladet opp.                                    | Lad batteriet til ALLUX™ .                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                             | Kontroller at flere apper fungerer samtidig.                                        | Lukk unødvendige apper.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                             | Kontroller at Bluetooth-funksjonen er "PÅ" på smarttelefonen.                       | Slå på Bluetooth-funksjonen.                                                                                                                                                                                                                                                                               |



## 26 Feilsøking

|                                                               |                                                                                                                                              |                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kommunikasjonen mellom ALLUX™ og appen kan enkelt kobles fra. | Kontroller at batterikapasiteten til ALLUX™ eller smarttelefonen er lav.                                                                     | Lad batteriet til ALLUX™ eller smarttelefonen.                                                                                       |
|                                                               | Check ALLUX™ brukes under spesifikke trådløse forhold, for eksempel ved jernbaner, motorveier, TV-tårn, flyplasser, utstillinger og sykehus. | Unngå å bruke enheten i et miljø der tog eller kjøretøy kommer og går ofte, eller i et miljø der det er flere trådløse tilkoblinger. |
|                                                               | Sjekk om det er store skjold mot radiobølger rundt ALLUX™ brukeren.                                                                          | Fjern skjold som blokkerer radiobølger.                                                                                              |



## Nabtesco Corporation

### Produsent

#### **Nabtesco Corporation**

Accessibility Innovations Company  
Assistive Products Department

35, Uozakihama-machi Higashinada-ku  
Kobe, Japan 658-0024

TLF: +81-78-413-2724

FAKS: +81-78-413-2725

<https://mobilityassist.nabtesco.com/>

### Autorisert representant for EU-land



MDSS GmbH

Schiffgraben 41

30175 Hannover, Germany

### Kontakt

Ta kontakt med oss hvis du oppdager at en side mangler eller er i uorden.

# Nabtesco

## Nabtesco Corporation